

MIRA

Fira d'arts de carrer de Gandia



9, 10 i 11 d'abril de 2021

PROGRAMACIÓ

Divendres 9 d'abril

- 11.30 h CASA DE CULTURA
MARQUÉS DE GONZÁLEZ DE QUIRÓS
Ponència inaugural
El compromís amb la cultura en temps de pandèmies
Ponent: Jordi Bertran Luengo
Gestor cultural i professor de la Universitat Rovira i Virgili de Tarragona.
- Acte institucional de benvinguda**
Diana Morant, alcaldessa de Gandia
José Manuel Prieto, regidor d'Escena Urbana i Política Festiva
Domingo Martínez, director artístic de Fira MIRA Gandia
- 12.30 h CASA DE CULTURA
MARQUÉS DE GONZÁLEZ DE QUIRÓS
Presentació del llibre
Paisajes escénicos de Manuel V. Vilanova
Ed. Fiestacultura i Xarxa Teatre.
Un estudi que arreplega teoria, pràctica, passat, present i futur de les arts escèniques de carrer.



PROGRAMACIÓ

Divendres 9 d'abril

- 17.00 h PAVELLÓ POLIESPORTIU BENIOPA
CÍA. PISTACATRO (Galícia)
Mezzo ☺ 70'
Espectacle itinerant
- 18.00 h PATI COL·LEGI MONTDÚVER
DAVID VENTO DANCE THEATRE (C. de Madrid)
Indala ☺ 20'
- 19.00 h PAVELLÓ POLIESPORTIU BENIOPA
LUCAS RUIZ PROD. (C. Valenciana)
Rec.ON.(strucció) ☺ 45'
- 20.30 h TEATRE SERRANO
CÍA. MAINTOMANO (Castella i Lleó)
Sin miedo ☺ 50'

PROGRAMACIÓ

Dissabte 10 d'abril

- 11.30 h PAVELLÓ POLIESPORTIU BENIOPA
CIA. PERE HOSTA (Catalunya)
Dis_Order ⊖35'
- 12.15 h PAVELLÓ POLIESPORTIU BENIOPA
CIA. ILUYA (Catalunya)
Jet Lag ⊖45'
- 13.30 h PAVELLÓ POLIESPORTIU BENIOPA
FIL D'ARENA (C. Valenciana)
Sénia ⊖25'
- 17.00 h PATI DE L'ESCOLA PIA
CIA. CRIS-IS (Catalunya)
Home ⊖40'
- 18.00 h PLAÇA DEL TIRANT
23 ARTS PRODUCCIONS (Catalunya)
Trenzadas ⊖35'
- 19.00 h PLAÇA DEL TIRANT
ANIMASUR TEATRO (Andalusia)
Buenas noches Europa ⊖60'
- 20.00 h JARDÍ CASA DE CULTURA
CIRC BOVER (Illes Balears)
Àvol ⊖70'
- 21.15 h MIRADOR DEL SERPIS
CIA. FERRER & WEIDMANN (R. de Múrcia /C. Valenciana).
Nada ⊖25'



PROGRAMACIÓ

Diumenge 11 d'abril

- 11.00 h PATI DE L'ESCOLA PIA
LA TROUPE MALABÓ (C. Valenciana)
Karpaty Cirqué ☺55'
- 12.30 h JARDÍ CASA DE CULTURA
TROCOS LUCOS CÍA. (C. de Madrid)
Tartana ☺45'

DIVENDRES 9 · 17.00 H · PAVELLÓ POLIESPORTIU BENIOPA

CÍA. PISTACATRO

Mezzo (Galícia)

CIRC I MÚSICA TOTS ELS PÚBLICS

ESTRENA
C. VALENCIANA

⌚ 70 MINUTS



Giovanni di Mezzo botànic, explorador i naturalista genovés del segle XIX, descobreix una illa a l'Oceà Pacífic que alberga estranyes criatures i desconegudes espècies d'insectes gegants de l'Era Mesozoica. Al seu retorn a Europa, el doctor Mezzo exhibeix alguna d'aquestes criatures en una fira ambulant a la qual va anomenar El Fantàstic Circ d'Insectes Gegants del Doctor Mezzo.

Giovanni di Mezzo botánico, explorador y naturalista genovés del siglo XIX, descubre una isla en el Océano Pacífico que alberga extrañas criaturas y desconocidas especies de insectos gigantes de la Era Mesozoica. A su regreso a Europa, el doctor Mezzo exhibe alguna de estas criaturas en una feria ambulante en la que se dió en llamar como El Fantástico Circo de Insectos Gigantes del Doctor Mezzo.

DIVENDRES 9 · 18.00 H · PATI COL·LEGI MONTDÚVER

DAVID VENTO DANCE THEATRE

Indala (C. de Madrid)

DANSA CONTEMPORÀNIA TOTS ELS PÚBLICS

⌚ 20 MINUTS



Indala proposa un recorregut escènic en el qual es descobreix l'ésser humà en les seues formes primitives i contemporànies, la influència dels ritus en la transmissió de missatges de caràcter social i com aquests constitueixen una defensa instintiva del mateix ésser enfront del desenvolupament unilateral de la intel·ligència i el seu influx antisocial.

Indala propone un recorrido escénico en el que se descubre al ser humano en sus formas primitivas y contemporáneas, la influencia de los ritos en la transmisión de mensajes de carácter social y como estos constituyen una defensa instintiva del propio ser frente al desarrollo unilateral de la inteligencia y su influjo antisocial.



DIVENDRES 9 · 19.00 H · PAVELLÓ POLIESPORTIU BENIOPA

LUCAS RUIZ PROD.

Rec.ON.(strucció) (C. Valenciana)

ESTRENA
C. VALENCIANA

CIRC TOTS ELS PÚBLICS

⌚ 45 MINUTS



En clau d'humor i de celebració, els dos acròbates s'embarcaran en un viatge de transformació personal, que a poc a poc també transformarà l'espai escènic en si. Motivats: l'un per un canvi constant i un afany de superació, mentre l'altre personatge ens suggereix de trobar una conformitat, estabilitat i un equilibri, la qual cosa desencadenarà una sèrie de situacions i de conflictes.

En clave de humor y de celebración, los dos acróbatas se embarcarán en un viaje de transformación personal, también transformará el espacio escénico en si. Motivados: el uno por un cambio constante y un afán de superación, mientras el otro personaje nos sugiere encontrar una conformidad, estabilidad y un equilibrio, lo cual desencadenará una serie de situaciones y de conflictos. insólitos a la vez que poéticos.



DIVENDRES 9 · 20.30 H · TEATRE SERRANO

CÍA. MAINTOMANO

Sin miedo (Castella i Lleó)

CIRC I TEATRE A PARTIR DE 7 ANYS

⌚ 50 MINUTS



És un abordatge poètic sobre la por i les maneres de superar-la. La por com a mesura i com a estímul. Les acrobàcies prenen forma sobre una escala, objecte escènic que estableix els desafiaments, els dubtes, les certeses i el risc. Cada esglaó que es puja suposa avançar...també un vertigen que fa dubtar en l'ascens però..."Només imagina't com seria de bonic arriscar-se i que tot isquera bé".

Es un abordaje poético sobre el miedo y las maneras de superarlo. El miedo como medida y como estímulo. Las acrobacias toman forma sobre una escalera, objeto escénico que establece los desafíos, las dudas, las certezas y el riesgo. Cada peldaño que se sube supone avanzar...también un vértigo que hace dudar en el ascenso pero..."Solo imagínate lo bonito que sería arriesgarse y que todo saliese bien".

DISSABTE 10 · 11.30 H · JARDÍ CASA DE CULTURA

CIA. PERE HOSTA

Dis_order (Catalunya)

PRE-ESTRENA
NACIONAL

CLOWN TOTS ELS PÚBLICS

⌚ 35 MINUTS



Hui, l'oficina ix al carrer per a ordenar i controlar. Per a fer veure els perills a què s'exposa el vianant. Aquest oficinista transforma l'espai fent feina, transformarà les nostres emocions. Ha vingut a canviar el món... o, si més no, ho intentarà! Un certificador de certituds. Acompanyat per la interacció i participació del públic redescobrirà i reordenarà el carrer. Espere el seu torn!

Hoy la oficina sale a la calle para ordenar y controlar. Para hacer ver los peligros que se expone el peatón. Este oficinista transforma el espacio haciendo trabajo, transformará nuestras emociones. Ha venido a cambiar el mundo... o, cuando menos, lo intentará! Un certificador de certezas. Acompañado por la interacción y participación del público redescubrirá y reordenará la calle. Espere su turno!



DISSABTE 10 · 12.15 H · PLAÇA DEL TIRANT

CIA. ILUYA

Jet Lag (Catalunya)

ESTRENA
C. VALENCIANA

TEATRE DE CARRER I CLOWN TOTS ELS PÚBLICS ☺ 45 MINUTS



Has patit, alguna vegada, de jet lag? Doncs imagina't si formes part d'una tripulació que viatja sense temps per a reestructurar el seu rellotge intern. No saber en quin país estàs, en quin horari vius o quina és la teua pròxima destinació pot ser un problema, si eres responsable de gestionar el següent vol. Doncs, amb aquest dia a dia, sembla que treballa el personal d'Iluya Airlines.

Has sufrido, alguna vez, de jet lag? Pues imagínate si formas parte de una tripulación que viaja sin cesar y sin tiempo para reestructurar su reloj interno. No saber en qué país estás, en qué horario vives o cuál es tu próximo destino puede ser un problema, si eres responsable de gestionar el siguiente vuelo. Pues, con este día a día, parece que trabaja el personal de Iluya Airlines.

DISSABTE 10 · 13.30 H · PATI DE L'ESCOLA PIA

FIL D'ARENA

Sénia (C. Valenciana)

DANSA I TEATRE TOTS ELS PÚBLICS

⌚ 25 MINUTS



És una reflexió sobre la inèrcia del moviment i la necessitat de parar en un sistema mecànic i sobreproductiu que no ens permet fer-ho. Un raonament, personal i col·lectiu, que naix en plena pandèmia, durant el confinament, i que ara es "fa cos" amb l'objectiu d'assenyalar el ritme frenètic que portem dia a dia, sense detindre'ns a respirar i a gaudir del camí.

Es una reflexión sobre la inercia del movimiento y la necesidad de parar en un sistema mecánico y sobreproductivo que no nos permite hacerlo. Un razonamiento, personal y colectivo, que nace en plena pandemia, durante el confinamiento, y que ahora se "hace cuerpo" con el objetivo de señalar el ritmo frenético que llevamos día a día, sin detenernos a respirar y a disfrutar del camino.



DISSABTE 10 · 17.00 H · PATI DE L'ESCOLA PIA

CIA. CRIS-IS

Home (Catalunya)

ESTRENA
C. VALENCIANA

CLOWN TOTS ELS PÚBLICS

⌚ 40 MINUTS



En una casa miserable, una parella viu la seu penosa rutina. Drama al servei de la comèdia. Riure del bo, del sonor, del que cura. Un espectacle trepidant, emocionant, hilarant i també ... tendre.

En una casa miserable, una pareja vive su penosa rutina. Drama al servicio de la comedia. Risa de la buena, de la sonora, de la que cura. Un espectáculo trepidante, emocionante, hilarante y también... tierno.

DISSABTE 10 · 18.00 H · PLAÇA DEL TIRANT

23 ARTS PRODUCCIONS

Trenzadas (C. Valenciana)

TEATRE DE CARRER TOTS ELS PÚBLICS

⌚ 35 MINUTS



"Conjunt de tres caps, brins o fibres de qualsevol classe que s'entreteixeixen creuant alternativament cadascuna d'elles per damunt i per davall de l'altra". *Trenzadas*, és el viatge de tres dones, tres mons peculiares que es posen en marxa. Per necessitat? Per fugir? Per a trobar-se? Tres realitats que es van trobant per a formar-ne una sola, un sol viatge i una sola destinació. Tres respiracions que es tornen una.

"Conjunto de tres cabos, hebras o fibras de cualquier clase que se entrelazan cruzando alternativamente cada una de ellas por encima y por debajo de la otra". *Trenzadas* es el viaje de tres mujeres, tres mundos peculiares que se ponen en marcha. ¿Por necesidad? ¿Para huir? ¿Para encontrarse? Tres realidades que se van encontrando para formar una sola.



DISSABTE 10 · 19.00 H · PLAÇA DEL TIRANT

ANIMASUR TEATRO

Buenas noches Europa (Andalusia)

TEATRE DE CARRER TOTS ELS PÚBLICS

⌚ 60 MINUTS



El destí d'unes persones que han de migrar de sa casa, del seu país natal deixant la seu vida i la seu identitat. Els anomenats immigrants. Una obra colpídora que el públic i els mitjans de comunicació han qualificat de "necessària".

El destino de unas personas que tienen que migrar de sus casas, de su país natal dejando su vida y su identidad. Los llamados inmigrantes. Una obra sobrecogedora que el público y los medios de comunicación han calificado de "necesaria".

DISSABTE 10 · 20.00 H · JARDÍ CASA DE CULTURA

CIRC BOVER

Àvol (Illes Balears)

CIRC TOTS ELS PÚBLICS

ESTRENA
C. VALENCIANA

⌚ 70 MINUTS



Àvol reivindica la figura de l'artista i ho fa a través de quatre personatges que sobtadament es troben amb la necessitat de reinventar-se. Junts exploren la creació artística i estableixen un diàleg amb el públic entorn de la identitat i el sentiment de pertinença. L'obra és una manifestació còmica i reflexiva en relació amb el paper actual de la cultura a través del circ contemporani.

Àvol reivindica la figura del artista y lo hace a través de cuatro personajes que repentinamente se encuentran con la necesidad de reinventarse. Juntos exploran la creación artística y establecen un diálogo con el público en torno a la identidad y el sentimiento de pertenencia. La obra es una manifestación cómica y reflexiva en relación al papel actual de la cultura a través del circo contemporáneo.



DISSABTE 10 · 21.15 H · MIRADOR DEL SERPIS

CIA. FERRER & WEIDMANN

Nada (Catalunya)

ESTRENA
NACIONAL

DANSA VERTICAL I OMBRES TOTS ELS PÚBLICS

⌚ 25 MINUTS



<< *Nada: 1. f. Situación o estado de carencia absoluta. 2. f. Sensación de vacío o inexistencia. 3. pron. indef. n. Sing. Ninguna cosa. 4. pron. indef. n. Sing. Cualquier cosa, especialmente si es poco importante. 5. pron. indef. n. Sing. Ninguna cantidad o ninguna porción.* >>

Sóc Nada Voskova. Al meu país *Nada* significa esperança. Projecte de dansa vertical,ombres i audiovisuals.

<< *Nada: 1. f. Situación o estado de carencia absoluta. 2. f. Sensación de vacío o inexistencia. 3. pron. indef. n. Sing. Ninguna cosa. 4. pron. indef. n. Sing. Cualquier cosa, especialmente si es poco importante. 5. pron. indef. n. Sing. Ninguna cantidad o ninguna porción.*>>

Soy Nada Voskova. En mi país Nada significa esperanza. Proyecto de danza vertical, sombras y audiovisuales.

DIUMENGE 11 · 11.00 H · PATI DE L'ESCOLA PIA

LA TROUPE MALABÓ

Karpaty Cirqué (C. Valenciana)

ESTRENA
NACIONAL

TEATRE DE CARRER I CIRC PÚBLIC FAMILIAR

⌚ 55 MINUTS



Any 2000, als afors de la ciutat de Minsk, a Bielorússia, viu els seus millors anys el Karpaty Cirqué, un vell, tradicional i prestigiós circ de l'escola russa. De sobte l'any 2010 esclata tot, guerra, epidèmies... i deixa el circ en la més absoluta decadència. Els supervivents del vell circ emprenden un llarg viatge, a la recerca d'un lloc on puguen tornar a mostrar el seu art davant del públic.

Año 2000, a las afueras de la ciudad de Minsk, en Bielorrusia, vive sus mejores años el Karpaty Cirqué, un viejo, tradicional y prestigioso circo de la escuela rusa. De repente en 2010 estalla todo, guerra, epidemias... y deja el circo en la más absoluta decadencia. Los supervivientes del viejo circo emprenden un largo viaje, en la búsqueda de un lugar donde puedan volver a mostrar su arte ante el público.



DIUMENGE 11 · 12.30 H · JARDÍ CASA DE CULTURA

TROCOS LUCOS CÍA.

Tartana (C. de Madrid)

ESTRENA
C. VALENCIANA

CIRC TOTS ELS PÚBLICS

⌚ 45 MINUTS



És una proposta escènica innovadora sobre la tècnica de circ de la bàscula coreana, de caràcter desenfadat i que presenta un material nou, com és, incloure com a element escènic una furgoneta amb una baca reforçada, sobre a qual saltar i caure de la bàscula. La posada en escena es desplega a través del joc i la interacció dels tres artistes convertits en personatges particulars.

Es una propuesta escénica innovadora sobre la técnica de circo de la báscula coreana, de carácter desenfadado y que presenta un material nuevo, como es incluir como elemento escénico una furgoneta con una baca reforzada, sobre la que saltar y caer de la báscula. La puesta en escena se despliega a través del juego y la interacción de los tres artistas convertidos en particulares personajes.

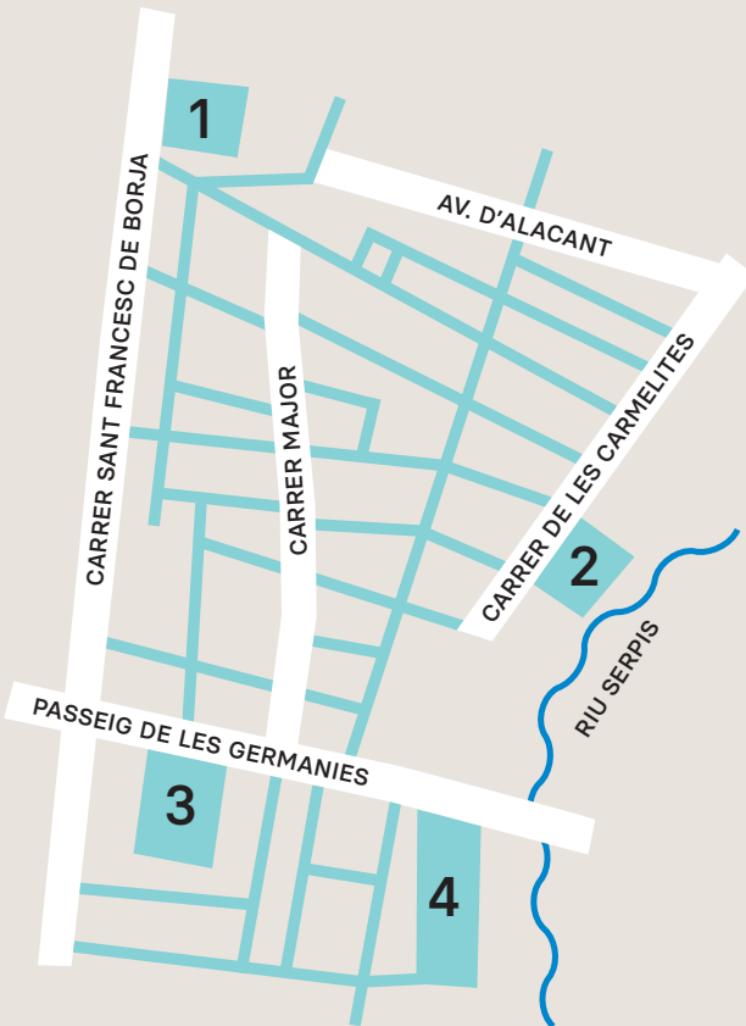
ESPAIS ESCÈNICS

1 PATI COL·LEGI
DE L'ESCOLA PIA

2 MIRADOR
DEL SERPIS

3 CASA
DE CULTURA

4 PLAÇA DEL TIRANT



Organitza:

AJUNTAMENT DE GANDIA

Regidoria d'Escena Urbana i Política Festiva

EQUIP MIRA

Regidor d'Escena Urbana i Política Festiva: José Manuel Prieto

Director General d'Escena Urbana i Política Festiva:

Joan Muñoz

Director artístic de MIRA: Domingo Martínez

Coordinador general MIRA: Joan Josep Payà

Equip organització: Maite Garcia i Joanjo Reig

Suport tècnic: Vicent Peris, Raúl Roses i Vicent Miñana

Infraestructures i regidores: Oci Urbà S.L.

Comunicació i xarxes: Mayte Sifres

Disseny web: Josep Parra

Disseny gràfic: Plom! Gràfic

Adminitració: Consol Sempere i Pep Tarrasó

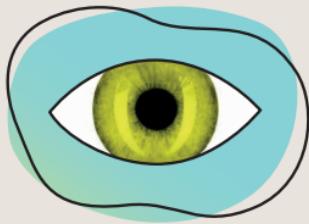
Correcció ligüística: Immaculada Canet

Voluntariat MIRA: Escola de Teatre del Serrano

Col·laboradors especials:

Associació de Hostelería Centre Històric-Raval-Prado

Associació Gastronòmica Fideuà de Gandia



MIRA'T LA PROGRAMACIÓ





AJUNTAMENT DE GANDIA

ESCENA URBANA - POLÍTICA FESTIVA

